

**Совет Безопасности**

Distr.: General  
23 June 2006  
Russian  
Original: English

---

**Доклад Генерального секретаря по Судану****I. Введение**

1. Настоящий доклад представляется во исполнение пункта 11 резолюции 1590 (2005) Совета Безопасности от 24 марта 2005 года, в котором Совет обратился ко мне с просьбой регулярно информировать его о ходе осуществления Всеобъемлющего мирного соглашения, соблюдении соглашения о прекращении огня и осуществлении мандата Миссии Организации Объединенных Наций в Судане (МООНВС). В докладе также дается оценка общего положения в стране после представления Совету моего предыдущего доклада от 14 марта 2006 года (S/2006/160).

**II. Осуществление основных элементов Всеобъемлющего мирного соглашения**

2. С начала второго года шестилетнего промежуточного периода стороны продолжают медленно продвигаться в деле осуществления Всеобъемлющего мирного соглашения. Хотя основные структуры уже созданы, стороны по-прежнему не используют достаточно эффективно многие предусмотренные в Соглашении комиссии для осуществления надзора и содействия продвижению процесса его выполнения.

3. До сих пор не используют стороны и Комитет по сотрудничеству с другими вооруженными группами, который должен осуществлять надзор за процессом включения и интеграции их союзнических вооруженных ополченцев в свои регулярные силы. Поэтому этот процесс значительно отстает от графика, что создает определенный риск для безопасности и угрожает вспышкой нового насилия. 7 марта, за два дня до истечения срока включения других вооруженных групп, колонна невооруженных бывших солдат Сил обороны Южного Судана (СОЮС), которые примкнули в настоящее время к Народно-освободительной армии Судана (НОАС) и которые следовали вместе со своими семьями из Хартума на юг, подверглась в районе Абьея нападению со стороны группы элементов СОЮС, примкнувших к Суданским вооруженным силам (СВС). Тринадцать человек погибли и 30 были ранены. По поручению Политической комиссии по прекращению огня Объединенный военный комитет по прекращению огня начал 18 мая расследование этого инцидента при участии в качестве наблюдателя Организации Объединенных Наций.



4. По-прежнему вызывает беспокойство и затяжка с созданием и развертыванием объединенных интегрированных подразделений. Проблемы, связанные с Комитетом по сотрудничеству с другими вооруженными группами и объединенными интегрированными подразделениями, наряду с усиливающейся конкурентной борьбой за ресурсы, способствуют росту насилия на юге, где в ходу большое количество стрелкового оружия.

5. Инцидентов, приписываемых «Армии сопротивления Бога», в отчетный период было меньше, хотя результаты недавних контактов на высшем уровне между руководством «Армии» и правительством Южного Судана пока не ясны. Миссия Организации Объединенных Наций в Судане и Миссия Организации Объединенных Наций в Демократической Республике Конго (МООНДРК) предпринимают шаги для улучшения координации своих ответных мер в связи с этой угрозой, включая обмен офицерами связи и более широкий обмен информацией. Помимо того что необходим надежный сдерживающий фактор, исключительно важно заняться решением коренных причин этой проблемы в Уганде.

6. Существенный прогресс в осуществлении Всеобъемлющего мирного соглашения был достигнут, когда 20 апреля около 3000 солдат НОАС и их семей отправились из восточной части Судана в южную. 11 июня НОАС покинула Хамеш-Корейб и передала контроль над этим районом властям государства. Перемещение СВС из южной части в северную также идет по графику.

7. Объединенный военный комитет по прекращению огня регулярно собирался в течение отчетного периода на свои заседания и представил три объединенных доклада о своей деятельности Политической комиссии по прекращению огня, которая провела свое третье заседание 25 мая. Комитет принял решение ускорить формирование Комитета по сотрудничеству с другими вооруженными группами и завершить развертывание объединенных интегрированных подразделений к 9 октября 2006 года.

8. Свои заседания в отчетный период проводили также Специальный технический пограничный комитет, Национальная комиссия по судебной системе и Контрольно-распределительная налогово-финансовая комиссия. Комиссия по обзору и оценке сформировала четыре рабочие группы по вопросам распределения полномочий, распределения богатств, мероприятий по обеспечению безопасности и трем пострадавшим от войны районам. Комиссию по национальной безопасности, Комиссию по правам человека, Комиссию по гражданской службе, Национальную земельную комиссию и Национальную избирательную комиссию пока еще предстоит создать. Национальная нефтяная комиссия до сих пор не проводит свои регулярные заседания — отчасти из-за разногласий о том, должна ли она быть органом консультативным или директивным.

9. 30 апреля был объявлен состав Национальной комиссии по пересмотру Конституции, однако из ее нового мандата было изъято первоначальное положение об обеспечении независимости институтов Всеобъемлющего мирного соглашения. Ни одна из созданных до настоящего времени комиссий никакой помощи от Национальной комиссии по пересмотру Конституции не получила, поскольку она так пока и не собиралась на свои заседания. Предусмотренная в рамках Всеобъемлющего мирного соглашения реформа в области законодательства также продвигается медленно. Многие ныне действующие законы, ка-

сающиеся национальной безопасности, полиции и печати, содержат необоснованно широкие нормы или предоставляют чрезмерные полномочия, которые открывают возможность для различных злоупотреблений. Кроме того, в Хартуме, Дарфуре, Кассале и Красноморских провинциях в Северном, Южном и Западном Дарфуре должностные лица, ответственные за вопросы безопасности, по-прежнему используют широкие чрезвычайные полномочия для оправдания нарушений основных прав человека и свобод.

10. 3 апреля Национальная ассамблея собралась в Хартуме на свою вторую сессию. Ассамблея по-прежнему должна принять целый ряд ключевых законов, в том числе законов, необходимых для подготовки к среднесрочным выборам. Законодательная ассамблея Южного Судана собралась на свою вторую очередную сессию 10 апреля в Джубе. Там тоже еще не представлены законопроекты о создании ключевых комиссий на юге.

11. Хотя южные штаты разработали модель конституции для правительства Южного Судана с учетом своих особенностей, большинство законодательных органов штатов пока не приняли конституции своих штатов. Между тем законодательный орган штата Хартум принял проект конституции штата, включающий целый ряд спорных вопросов, в том числе вопросы о статусе Хартума и официальном языке в столице. Ожидается, что после принятия конституции штата Хартум будет создана комиссия по обеспечению защиты прав немусульман в столице страны. По-прежнему нет конституции для штата Южный Кордофан, где создана временная администрация.

12. Политическое бюро Национально-освободительного движения Судана (НОДС) на своем заседании в апреле в Румбеке выразило озабоченность медленными темпами осуществления Всеобъемлющего мирного соглашения, однако вновь заявило о своем желании установить прочное партнерство с Партией национального конгресса (ПНК) и играть более активную роль в урегулировании конфликтов в Дарфуре и восточном Судане. 27–30 мая руководящие советы ПНК и НОДС провели в Хартуме свое первое совместное заседание под сопредседательством президента аль-Башира и первого вице-президента Киира. Они подтвердили свою решимость выполнить в полном объеме Всеобъемлющее мирное соглашение и добиваться в качестве партнеров установления мира и обеспечения развития. И хотя проведение такого заседания можно всячески приветствовать, никаких четких решений по многим существующим спорным вопросам на нем принято не было. Его участники не смогли договориться о выполнении положений доклада Комиссии по установлению границ Абьея, который был вновь направлен президенту для принятия одного из четырех вариантов: а) политического соглашения; б) обращения к экспертам Комиссии по установлению границ Абьея с призывом настаивать на своих рекомендациях; в) передать этот вопрос на рассмотрение Конституционного суда или д) передать этот вопрос на рассмотрение третьей стороне. Вместе с тем стороны договорились создать временную администрацию для Абьея с участием всех сторон.

13. Что касается региона в целом, то после совершенного 13 апреля повстанцами нападения на Джамену правительство Чада разорвало дипломатические и экономические отношения с Суданом. Суданские власти отрицают свою причастность к нападению, однако положение по-прежнему остается напряженным. Отношения же между Суданом и Эритреей в отчетный период, напротив, улуч-

шились. Обе страны обменялись визитами на высоком уровне, в том числе в мае, когда праздновался день независимости Эритреи. Они договорились также восстановить в полном объеме дипломатические отношения.

### **Дарфур**

14. Проходившие в Абудже межсуданские мирные переговоры завершились 5 мая подписанием между правительством Судана и возглавляемой Минни Минави группировкой Освободительного движения Судана (ОДС) Мирного соглашения по Дарфуру. Движение за справедливость и равенство (ДСРИ) и возглавляемая Абдул Вахидом Ан-Нуром группировка ОДС не подписали это Соглашение. Однако 8 июня некоторые политические лидеры и командиры возглавляемой Абдул Вахидом Ан-Нуром группировки ОДС и ДСРИ изменили свое решение и направили в Африканский союз (АС) Декларацию о приверженности Дарфурскому мирному соглашению. Однако несмотря на подписание этого Соглашения, насилие в Дарфуре продолжалось. Полагают, что группировки, не подписавшие Дарфурское мирное соглашение, организовали демонстрации в лагерях для внутренне перемещенных лиц в Дарфуре и в Хартуме. Хотя эти группы несомненно имеют право выражать свое несогласие, тем не менее эскалация таких действий может привести к свертыванию операций гуманитарных учреждений и Миссии Африканского союза в Судане (МАСС) и затруднить осуществление Мирного соглашения по Дарфуру. Жестокая, а иногда чрезмерная реакция правительственных сил на протесты также порождает беспокойство, особенно в лагерях для внутренне перемещенных лиц и в Залин-гее, Ньяле и Эль-Фашире. Во время этих протестов по меньшей мере шесть внутренне перемещенных лиц были убиты и значительно больше ранены. Однако еще большее беспокойство вызывают продолжающиеся нападения ополченцев на жителей деревень и других безоружных мирных граждан. Нестабильная ситуация в Чаде также содействовала нестабильности в Западном Дарфуре.

15. По указанию Совета Безопасности, содержащемуся в заявлении его Председателя от 3 февраля, Секретариат рассматривает возможность перехода от осуществления операций МАСС к операциям Организации Объединенных Наций. С этой целью была проведена предварительная работа по планированию для оказания дополнительной поддержки МАСС и возможного расширения масштаба операций Организации Объединенных Наций в Дарфуре. Я приветствую принятое 15 мая решение Совета по вопросам мира и безопасности Африканского союза предпринять конкретные шаги для обеспечения такого перехода. Я также признателен моему Специальному посланнику Лахдару Брахими и Совету Безопасности за проведение ценных консультаций с суданскими властями с целью заручиться их содействием и поддержкой в осуществление предлагаемого перехода. Помимо этих консультаций в настоящее время в Судане в соответствии с призывом, содержащимся в резолюции 1679 (2006) Совета Безопасности, осуществляется совместная миссия Африканского союза — Организации Объединенных Наций по технической оценке для осуществления процесса планирования.

### **III. Осуществление мандата МООНВС**

#### **Политическая поддержка и примирение**

16. Выполняя свой мандат по оказанию добрых услуг для содействия урегулированию продолжающихся конфликтов в Судане, МООНВС по-прежнему настоятельно призывает Восточный фронт и правительство как можно скорее приступить к мирным переговорам, особенно с учетом неизбежного завершения вывода НОАС. Совместная комиссия ПНК и НОДС завершила в тесном сотрудничестве с правительством Эритреи разработку основ для мирных переговоров. Стороны договорились начать 16 июня в Эритрее переговоры по процедурным вопросам. МООНВС продолжает свои консультации со сторонами и готова оказать дополнительную поддержку в проведении переговоров.

17. Вплоть до подписания 5 мая Мирного соглашения по Дарфуру МООНВС продолжала оказывать поддержку посредническим усилиям под эгидой Африканского союза в Абудже, предоставляя свои добрые услуги, экспертную консультативную помощь по существу вопросов и оказывая материально-техническую поддержку. С завершением переговоров в Абудже Миссия Организации Объединенных Наций в Судане предпринимает шаги для обеспечения выполнения определенных в Соглашении задач Организации Объединенных Наций, а также для оказания поддержки Африканскому союзу и сторонам и осуществления контроля за выполнением Соглашения.

18. В южной части Судана МООНВС активизировала свои усилия по содействию примирению и урегулированию конфликта в этом регионе. Кроме того, многостороннее присутствие и деятельность МООНВС, в том числе ее тесные контакты с СВС, НОАС и другими вооруженными группами на местах, помогли разрядить обстановку в районах потенциального конфликта и нестабильности на юге. Тем не менее напряженность возрастает. Усиливаются этнические конфликты, ожесточенные столкновения между вооруженными группировками, активизируется принудительное разоружение некоторых из этих группировок, растет разочарование среди бывших комбатантов, расширяется вакуум в сфере правопорядка, обостряются конфликты между кочевниками и поселенцами, между возвращенцами и местным населением. Национальные власти или власти штатов, иногда при содействии гражданского общества, в частности церкви, пытаются урегулировать эти конфликты. МООНВС принимает участие во многих этих усилиях, хотя ее возможности для полномасштабного участия ограничены ее материально-техническими ресурсами, ресурсами в сфере безопасности, связи и персонала.

#### **Развертывание и деятельность военных элементов**

19. Процесс развертывания военного персонала Организации Объединенных Наций близится к завершению, и в настоящее время все усилия сосредоточены на проведении операций. По состоянию на 11 июня численность военного контингента составляла 9570 человек, или 97 процентов, от ожидаемой общей численности 9880 военнослужащих, в том числе 8730 военнослужащих, 663 военных наблюдателя и 177 штабных офицеров из 60 стран.

20. С наступлением сезона дождей из-за нехватки вертолетов обостряются проблемы мобильности, поскольку погодные условия вынуждают все больше полагаться на средства авиации для пополнения материально-технических за-

пасов. В Экваториальном штате по-прежнему действуют бандформирования, однако их деятельность пресекается с помощью мер активного патрулирования и передислокации принадлежащих контингенту бронетранспортеров. Во всех секторах был проведен обзор мер безопасности и принимаются меры для повышения физической безопасности лагерей МООНВС. В сезон дождей особенно полезным было бы подразделение по форсированию водных преград.

21. Развертывание в южной части Судана опорных пунктов МООНВС существенно затруднено нехваткой авиационных средств. Эта нехватка имела весьма серьезные последствия, в частности еще больше ограничила возможности для создания инфраструктуры в Джубе и создание в первоочередном порядке опорных пунктов в Боре, Ямбио и Ее (последние два поста в настоящее время заняты).

22. Индийской авиационной группе еще только предстоит полностью подготовиться к ночным полетам, а российская и пакистанская авиационные группы должны еще обеспечить полную оперативную готовность. Полностью обеспечены условия для медицинской эвакуации по воздуху, и полным ходом идет доставка оборудования, принадлежащего кенийскому, китайскому и индийскому контингентам. В процессе выдвижения в район Малакаля все еще находится бангладешское речное подразделение, а госпиталь уровня II в штате Голубой Нил (сектор V) до сих пор полностью не развернут.

23. По состоянию на 15 мая Объединенный военный комитет по прекращению огня провел в общей сложности 26 заседаний. Как отмечалось выше, рассмотрение большинства стоящих перед Комитетом вопросов идет медленно. Ни та, ни другая сторона не предоставили всеобъемлющих данных о своих силах, в состав которых входят теперь «включенные» вооруженные группы. Военные наблюдатели Организации Объединенных Наций продолжают проверку сил, названных сторонами, и направились в районы сбора, чтобы сформировать объединенные интегрированные подразделения. Была проведена проверка примерно 8410 военнослужащих СВС (из 15 752 военнослужащих, готовых войти в состав объединенных интегрированных подразделений), а также 14 446 военнослужащих НОАС (из 14 929 военнослужащих, по которым была представлена информация). Компоненты совместного интегрированного подразделения были размещены вместе в Тоурите, Джубе и Хартуме в ожидании их формирования и развертывания. Однако создание объединенных интегрированных подразделений по-прежнему зависит от целого ряда решений, которые должен применять Объединенный совет обороны.

### **Разоружение, демобилизация и реинтеграция**

24. МООНВС по-прежнему оказывала поддержку недавно созданным комиссиям по вопросам разоружения, демобилизации и реинтеграции на севере и юге страны для осуществления временной программы разоружения, демобилизации и реинтеграции. Было демобилизовано свыше 250 детей-комбатантов, которые воссоединились со своими семьями. Начато осуществление специальных проектов по оказанию временной поддержки инвалидам и женщинам, связанным с вооруженными силами в Южном Судане.

25. По-прежнему трудно определить точное число комбатантов, которые подлежат демобилизации как из НОАС, так и из СВС, поскольку ни одна сторона по-прежнему не готова представить полную информацию о своих соответст-

вующих силах. Хотя правительство национального единства поддержало временную программу разоружения, демобилизации и реинтеграции, созданный в феврале 2006 года Национальный совет по координации разоружения, демобилизации и реинтеграции официально еще не собирался на свои заседания и не рассматривал ключевые вопросы политики для того, чтобы начать процесс разоружения, демобилизации и реинтеграции. Правительство Южного Судана создало Комиссию по разоружению, демобилизации и реинтеграции для Южного Судана и назначило ее председателя.

### **Полиция**

26. По состоянию на 12 июня 2006 года МООНВС дислоцировала 637 полицейских Организации Объединенных Наций из 39 стран на 18 опорных постах. Полицейский компонент продолжал оказывать помощь в усилиях по наращиванию потенциала полиции на местах. Около 650 дислоцированных на юге полицейских старшего и младшего звеньев из Судана, участвовали в 15 учебных программах, и кроме того, было представлено 8 предложений об оказании поддержки местной полиции в Южном Судане, чтобы заручиться возможной поддержкой многостороннего целевого фонда. Между полицейским компонентом Организации Объединенных Наций и полицией Южного Судана было заключено предварительное соглашение о начале регистрации всех сотрудников полиции в Южном Судане, численность которых составляет, как полагают, от 19 000 до 23 000 человек. Несмотря на упорное нежелание некоторых сторон работать вместе с полицейским компонентом Организации Объединенных Наций была, тем не менее, достигнута договоренность о совместном размещении. Полицейские Организации Объединенных Наций уже работают вместе с руководством местной полиции в Джубе и в секторальных областях. Между правительством Южного Судана и полицейскими силами бывшего правительства Судана был подписан меморандум о взаимопонимании с целью объединения полицейских сил Южного Судана и сотрудников полиции бывшего правительства Судана, имеющих на юге. Для решения вопросов, связанных с процессом интеграции в таких областях, как организационная структура, финансы и профессиональная подготовка, были созданы комитеты, в работе которых, как ожидается, будут участвовать полицейские Организации Объединенных Наций.

### **Права человека**

27. Задержка с осуществлением предусмотренной в Конституции реформы аппарата безопасности имеет серьезные последствия для защиты прав человека. Нынешнее законодательство наделяет офицеров безопасности широкими полномочиями для производства ареста, предусматривает возможность длительного задержания без всяких юридических оснований и предоставляет должностным лицам государства широкий иммунитет в отношении действий, совершаемых при исполнении служебных обязанностей.

28. Сотрудникам Организации Объединенных Наций, занимающимся вопросами прав человека, по-прежнему отказывают в доступе к местам содержания под стражей, в частности к тюрьмам, относящимся к системе национальной безопасности, несмотря на прежние обязательства властей. Во время своего визита 30 апреля — 6 мая в Судан Верховный комиссар по правам человека не смогла посетить такой центр задержания в находящейся в Хартуме тюрьме Ко-

бер, несмотря на полученные ранее заверения руководства Национальной службы разведки и безопасности.

29. НОДС и ПНК достигли договоренности о законопроекте, предусматривающем создание национальной независимой комиссии по правам человека. На встрече, организованной МООНВС, правительство представило этот проект на обсуждение гражданским обществом. Правительство должно обеспечить, чтобы эта комиссия была независимым органом, как это предусмотрено в Парижских принципах. Сотрудники МООНВС работают совместно с депутатами Национальной ассамблеи над гармонизацией предлагаемого закона с международными нормами по правам человека и оказывают содействие правительству национального единства в выполнении им обязательств, касающихся предоставления отчетности, в соответствии с международными договорами о правах человека.

### **Верховенство права**

30. МООНВС и Программа развития Организации Объединенных Наций (ПРООН), а также другие учреждения Организации Объединенных Наций проводят совместными усилиями обследование, чтобы выявить мнение людей о том, как изменилось поведение сотрудников системы правопорядка после подписания Всеобъемлющего мирного соглашения. Результаты этого обследования будут использованы при разработке политики, призванной обеспечить верховенство права, и будут способствовать выполнению сторонами их обязательств в таких вопросах, как благое управление, транспарентность и подотчетность. ПРООН приступила к осуществлению программы создания потенциала для содействия формированию Национальной комиссии по судебной системе и национальной судебной системы. По всей стране, главным образом в полицейских участках, помещениях судов и в традиционных судах, продолжалась работа по реабилитации совершеннолетних. В марте МООНВС оказала правительству Южного Судана помощь в подготовке к проведению первого обзора правоохранительных институтов в Южном Судане. МООНВС также по-прежнему оказывает экспертную помощь и поддержку в проведении в Судане реформы исправительных учреждений.

### **Общественная информация**

31. Радиостанция МООНВС готова начать вещание в Хартуме. Правительство национального единства пока не дает на это своего разрешения, препятствуя тем самым выполнению в полном объеме мандата Миссии в области общественной информации. Тем не менее правительство Южного Судана выделило МООНВС частоту для вещания в южной части страны и 23 июня начнется вещание в Джубе. МООНВС продолжала оказывать поддержку правительству Южного Судана в распространении среди общественности информации в Южном Судане о Всеобъемлющем мирном соглашении и роли МООНВС в Судане. В настоящее время предпринимаются усилия по созданию в ряде городов по всей стране центров по связям с общественностью, хотя во многих местах выделенных правительством бесплатно помещений либо просто нет, либо они непригодны для использования, либо являются предметом имущественных споров.

### **Гуманитарная помощь**

32. В Южном Судане гуманитарные учреждения продолжали наращивать свое присутствие и предоставлять основные услуги ввиду увеличения числа возвращающихся на свои места внутренне перемещенных лиц. Нестабильная ситуация в сфере безопасности в Южном Судане по-прежнему препятствует осуществлению гуманитарных операций. В течение отчетного периода была оказана продовольственная помощь примерно 715 000 получателям такой помощи (возвращенцам и принимающим их общинам). Учреждения продолжают принимать меры для борьбы со вспышками холеры и менингита (по состоянию на середину мая было зарегистрировано 500 случаев смерти от холеры и 400 — от менингита).

33. В Дарфуре гуманитарная ситуация ухудшилась. С января 2006 года в результате широкомасштабного насилия на положении перемещенных или повторно перемещенных лиц оказалось, по подсчетам, 250 000 мирных жителей. В среднем продовольственную помощь получают ежемесячно 2,2 миллиона человек, в то время как общая численность оказавшихся в тяжелом положении лиц достигла 3,6 миллиона человек. Свобода перемещения в Дарфуре по-прежнему сильно затруднена, в результате чего нет доступа к более чем 600 000 находящихся в трудном положении лицам. Из-за отсутствия безопасности и утраты в результате разграбления гуманитарного имущества в нескольких районах значительно сокращен масштаб гуманитарных операций.

34. Правительство продлило мораторий на ограничения для гуманитарной деятельности в Дарфуре до 31 января 2007 года. Однако неправительственные организации по-прежнему сталкиваются с задержками и прочими трудностями в получении въездных и выездных виз, разрешений на поездки, а также на работу и перемещение в Дарфуре. Учреждения Организации Объединенных Наций по-прежнему лишены доступа и в северной части Судана. Несмотря на то что в последнее время были сделаны щедрые взносы, финансирование гуманитарных программ по-прежнему находится на низком уровне. Гуманитарные потребности в Судане профинансированы лишь на 39 процентов и не хватает 939 млн. долл. США. Объем финансирования гуманитарных операций в Дарфуре составляет в настоящее время примерно 50 процентов, в то время как в Южном Судане он по-прежнему едва достигает 21 процента. Острая нехватка финансирования в нескольких секторах, имеющих решающее значение, по-прежнему ощущается во всех районах, и если не будут приняты безотлагательные меры, запасы продовольственной помощи иссякнут в сентябре или октябре, в результате чего без продовольствия в Судане останутся миллионы людей.

### **Защита гражданского населения**

35. Межучрежденческая сеть защиты в Южном Судане и Дарфуре расширяется, и военные наблюдатели Организации Объединенных Наций оказывают персоналу МООНВС, отвечающему за обеспечение защиты, помощь в поиске детей, связанных с вооруженными силами. Прошедшие специальную подготовку полицейские Организации Объединенных Наций в настоящее время играют важную роль в привлечении внимания общественности к случаям изнасилований, особенно когда жертвами являются несовершеннолетние. Стресс, который испытывает население из-за исключительно тяжелых условий жизни,

обуславливает заметный рост насилия и репрессий, что зачастую объясняется наличием проблем в семье.

### **Возвращение**

36. В течение отчетного периода учреждения Организации Объединенных Наций и их партнеры, в том числе Международная организация по миграции (МОМ), организовали несколько широкомасштабных операций по возвращению лиц, в том числе 4000 незащищенных внутренне перемещенных лиц из Джубы в штат Джонглей, 6000 перемещенных лиц из Ея в Бор и 10 000 внутренне перемещенных лиц из Южного Дарфура в Северный Бахр-эль-Газаль. После напряженной разъяснительной работы правительство Южного Судана отказалось от своего первоначального плана добиться возвращения 500 000 человек в свои дома в течение засушливого сезона и установило новую цель — 150 000 человек в течение следующего засушливого сезона. Между тем Северный Бахр-эль-Газаль и штат Юнити организовали собственные операции по возвращению тысяч людей.

37. Теперь, с подписанием Мирного соглашения по Дарфуру, можно вместе со сторонами Соглашения уточнить и улучшить план обеспечения поддержки возвращения внутренне перемещенных лиц и беженцев внутри Дарфура и в Дарфур. Однако, по мнению Организации Объединенных Наций, в данный момент условия безопасности в Дарфуре не способствуют такому возвращению. Существующие механизмы координации и соглашения с правительством должны будут обеспечить, чтобы возвращение происходило при строгом соблюдении норм международного права, чтобы оно было добровольным и чтобы были обеспечены безопасность и уважение достоинства.

### **Деятельность, связанная с разминированием**

38. Группы МООНВС по разминированию ускорили темпы своих операций в Нубийских горах, Джубе, Румбеке, Вау, Ее, Малакале, Эд-Дамазине и Дарфуре. Было проверено или очищено от мин свыше 857 километров дорог, чтобы можно было срочно развернуть силы и доставить помощь. В настоящее время уже можно проехать от Хартума до угандийской границы, хотя иногда всего лишь по восьмиметровой резервной полосе. На настоящий момент разминировано 4 млн. кв. метров территории в опасных районах и уничтожено 1220 противопехотных мин, 660 противотанковых мин и 293 933 единицы неразорвавшихся боеприпасов.

39. Разъяснительная работа о минной опасности была проведена среди более 600 000 человек и египетский контингент приступил к операциям по очистке от мин. Срочная финансовая поддержка нужна для проведения мероприятий по разминированию во всех районах переходного периода и в Южном Судане. Число случаев подрыва на противопехотных минах и инцидентов с неразорвавшимися боеприпасами в Кассале и в восточной части Судана возросло, однако расследование этих инцидентов и мероприятия по обследованию территории и очистке от мин чрезвычайно затруднены из-за ограничений, установленных на передвижение персонала Организации Объединенных Наций и сотрудников неправительственных организаций.

### **Восстановление экономики и страны**

40. Правительство продолжало проводить разумную макроэкономическую политику и структурные реформы, что наряду с растущими ценами на нефть способствовало мощному росту экономики, поддержанию уровня инфляции ниже 10 процентов и притоку большого объема иностранных инвестиций. В бюджете на 2006 год были значительно увеличены ассигнования на нужды малоимущего населения. Тем не менее были допущены просчеты в политике, главным образом получены новые значительные кредиты на коммерческих условиях, а отечественному топливно-энергетическому сектору были предоставлены большие и плохо продуманные субсидии. Эти проблемы требуют безотлагательного решения. Если эта безудержная политика некоммерческих заимствований не будет прекращена, она приведет к увеличению непомерного бремени внешней задолженности Судана и серьезно осложнит потенциальную операцию по облегчению бремени задолженности.

41. 9 и 10 марта в Париже состоялось организованное Всемирным банком, Международным валютным фондом (МВФ) и Организацией Объединенных Наций первое совещание Консорциума по Судану, в работе которого приняли участие представители правительства национального единства, правительства Южного Судана и 22 стран-доноров и международных учреждений. Цель совещания состояла в том, чтобы добиться увеличения объема национальных и международных ресурсов на цели развития, способствовать повышению взаимной подотчетности и рациональному экономическому управлению, а также увеличению прозрачности правительственных бюджетов, расходов и потоков ресурсов. И правительство национального единства, и правительство Южного Судана обязались обеспечить прозрачность бюджетов и объявили о конкретных шагах с этой целью. Доноры вновь заявили о своей поддержке Многостороннего целевого фонда под управлением Всемирного банка, хотя процесс предоставления средств по-прежнему идет очень медленно: Южному Судану было предоставлено всего лишь 3 млн. долл. США, а для северных штатов, включая три пострадавших от войны района — лишь 500 000 долл. США.

### **Поддержка донорами**

42. План работы на 2006 год в Судане был объявлен в декабре 2005 года и предусматривал финансирование потребностей на общую сумму 1,7 млрд. долл. США, в том числе 1,5 млрд. долл. США на гуманитарные нужды и 211 млн. долл. США на деятельность по восстановлению и развитию. На данный момент этот план профинансирован на 38 процентов (649 млн. долл. США). Общий гуманитарный фонд для Судана получил 143 млн. долл. США.

43. Десятки тысяч беженцев и внутренне перемещенных лиц, а также принимающие их общины нуждаются в срочной помощи. Нехватка финансирования затрудняет как осуществление плана работы, так и мероприятия по поддержке уязвимых групп населения. Настоятельно необходимо, чтобы доноры выполнили уже принятые на себя обязательства и незамедлительно выделили дополнительные ресурсы, необходимые для удовлетворения еще не обеспеченных средствами потребностей на 2006 год.

### **Гендерная проблематика**

44. Работа по ознакомлению с гендерной проблематикой и проблемой сексуальной эксплуатации и сексуального насилия по-прежнему проводилась со всеми вновь прибывающими сотрудниками МООНВС. Специальная подготовка по гендерным вопросам проводилась с военным персоналом и полицейским контингентом МООНВС, в том числе с координаторами по гендерным вопросам и вопросам защиты детей, офицерами полиции среднего и старшего уровня, а также с национальными наблюдателями от НОАС и СВС. Группы по гендерным вопросам были созданы в Румбеке и Кадугли, и работа по оценке возможностей для создания аналогичных групп была проведена также в Аббее, Эд-Дамазине и Вау.

### **ВИЧ/СПИД**

45. Просветительская работа по взаимному обучению продолжалась в Аббее (сектор VI) и Кассале (штаб по координации и передислокации) для замбийского и непальского контингентов, военнослужащих СВС, НОАС и местного персонала. МООНВС также оказала поддержку по созданию в рамках программ разоружения, демобилизации и реинтеграции компонентов по ВИЧ/СПИДу. При содействии региональных комитетов по ВИЧ/СПИДу Группа МООНВС по ВИЧ/СПИДу провела работу с более чем 5000 военнослужащих СВС, 8000 студентов и 20 000 других лиц.

### **Поведение и дисциплина**

46. В течение отчетного периода группа, занимающаяся вопросами поведения и дисциплины получила 11 заявлений. Два заявления о предполагаемых серьезных нарушениях были переданы для расследования в Управление служб внутреннего надзора, а остальные девять заявлений — следователям, занимающимся вопросами безопасности, или были рассмотрены руководителями соответствующих подразделений.

### **Соглашение о статусе сил**

47. Установленные во всем северном Судане ограничения на доступ сотрудников учреждения Организации Объединенных Наций нарушают предусмотренные в Соглашении о статусе сил гарантии свободы передвижения, которые распространяются на средства, помещения и программы Организации Объединенных Наций, когда речь идет о выполнении функций в связи с МООНВС.

48. Отказ Комиссии по национальной безопасности, военной разведке и гуманитарной помощи распространить действие положений Соглашения о статусе сил на учреждения Организации Объединенных Наций приводит к тому, что их сотрудников часто лишают свободы передвижения, что осложняет проведение операций МООНВС. Вследствие того, что местные власти по-прежнему настаивают на том, чтобы МООНВС и учреждения Организации Объединенных Наций заблаговременно направляли уведомления и/или получали разрешения на поездки, осуществление некоторых программ пришлось приостановить. Особую озабоченность вызывают случаи нарушений в Аббее и восточном Судане, которые препятствуют осуществлению МООНВС контроля за выполнением Всеобъемлющего мирного соглашения и оказанию Организацией Объ-

единенных Наций столь необходимой гуманитарной помощи и помощи в целях развития.

#### **IV. Замечания**

49. В последние три месяца стороны Всеобъемлющего мирного соглашения предприняли дальнейшие шаги по осуществлению Соглашения. Политическая комиссия по прекращению огня занялась решением основных вопросов, чтобы улучшить положение в сфере безопасности на местах. Работа некоторых других комиссий продвигается медленно. И СВС и НОАС осуществляют под наблюдением МООНВС передислокацию своих сил. В целом процесс осуществления идет по плану, и стороны по-прежнему демонстрируют свою приверженность мирному духу Соглашения.

50. Однако в процессе осуществления по-прежнему слишком часто возникают задержки и слишком мало конкретных свидетельств наличия реального прогресса в ключевых областях. Стороны предпринимая недостаточно политических усилий в рамках комиссий, предусмотренных Всеобъемлющим мирным соглашением, что отрицательно сказывается на процессе осуществления. В некоторых случаях не хватает именно стремления к сотрудничеству, чувства общности дела и транспарентности, которые предусмотрены в Соглашении.

51. Более быстрое осуществление Всеобъемлющего мирного соглашения позволило бы решить проблему безопасности на юге. В частности, необходимо, чтобы приступил к работе Комитет по сотрудничеству с другими вооруженными группами для того, чтобы он занялся решением, руководствуясь духом коллективизма и транспарентности, и завершил эту работу, проблемы, связанной с включением других вооруженных групп в регулярные силы сторон. Меня беспокоит то, что, если стороны не сумеют должным образом решить этот вопрос, то некоторые группы ополченцев могут оказаться втянутыми в местные конфликты и нарушить весь процесс. Как наблюдатель в Комитете по сотрудничеству с другими вооруженными группами Организация Объединенных Наций готова оказать необходимую помощь. Я также настоятельно призываю стороны приступить к созданию объединенных интегрированных подразделений — еще одного ключевого аспекта положений Соглашения, касающихся безопасности.

52. Ободряет тот факт, что в настоящее время стороны более активно работают в Политической комиссии по прекращению огня. Я приветствую поручение, которое она дала Объединенному военному комитету по прекращению огня, провести расследование насильственных инцидентов, которые произошли 7 марта недалеко от Абьея, и настоятельно призываю стороны принять соответствующие меры по результатам этого расследования и меры для предотвращения подобных трагических инцидентов в будущем.

53. Примечательно, что после инцидента в Абее стороны быстро запустили в действие соответствующие механизмы Всеобъемлющего мирного соглашения, желая решить эту проблему, что свидетельствует о том, сколь полезными могут быть эти механизмы, для того чтобы разрядить напряженность и предотвратить дальнейшее ухудшение потенциально взрывоопасных ситуаций. Однако этот инцидент произошел потому, что президент не принял никаких мер по рекомендациям, содержащимся в докладе Комиссии по границам Абьея и не создал в Абее гражданскую администрацию. Я настоятельно призываю президента приступить наконец к осуществлению рекомендаций Комиссии по гра-

ницам Абъея и призываю правительство обеспечить персоналу Организации Объединенных Наций свободу передвижения в районе Абъея.

54. Необходимо также, чтобы стороны ускорили процесс реформы законодательства, чтобы обеспечить доверие в Судане к верховенству закона. Процесс приведения внутреннего законодательства в соответствие с положениями Всеобъемлющего мирного соглашения и Временной национальной конституции идет медленно потому, что южане до сих пор не вовлечены в деятельность министерств правительства национального единства, что должно быть сделано при содействии Национальной комиссии гражданской службы, которую еще предстоит создать. В результате, комитет министерства юстиции, которому поручено провести обзор законодательства, сформирован из гражданских служащих, которые работали еще до заключения Всеобъемлющего мирного соглашения. Продолжающиеся нарушения прав человека по причине сохранения законов о национальной безопасности, которые противоречат положениям Конституции, отрицательно сказываются на усилиях по установлению в Судане всеобщего и стабильного мира. Я настоятельно призываю правительство как можно скорее представить на обсуждение общественности проект закона о национальной безопасности, изъять из него положения о чрезмерно широких полномочиях на производство ареста и задержания и предусмотреть в нем эффективные надзорные механизмы для обеспечения подотчетности.

55. Я отдаю должное руководству НОДС за предпринятые шаги по укреплению этой организации. Я, в частности, приветствую обязательство НОДС играть более активную роль в решении национальных вопросов и вновь заявить о готовности этой организации к партнерству с ПНК в осуществлении Всеобъемлющего мирного соглашения. Меня обнадеживает также проведение совместного совещания руководителей ПНК-НОДС и я настоятельно призываю их продолжить эти обсуждения в конструктивном духе, чтобы дать новый импульс процессу осуществления Всеобъемлющего мирного соглашения.

56. Я также приветствую активизацию усилий по организации мирных переговоров между правительством и Восточным фронтом. Сторонам следует самым активным образом участвовать в переговорах, чтобы обеспечить законность и полное соответствие результатов переговоров положениям Всеобъемлющего мирного соглашения. Я призываю Совет Безопасности рассмотреть вопрос о расширении масштаба мероприятий МООНВС по контролю и проверке в этом регионе.

57. Подписание Мирного соглашения по Дарфуру правительством национального единства и возглавляемой Минни Минави группировкой ОДС стало важным достижением и существенным шагом, которые помогут положить конец страданиям народа Дарфура. И хотя Мирное соглашение по Дарфуру подписало лишь одно из вооруженных движений, я не считаю его «частичным» мирным соглашением и призываю всех остальных подписать это Соглашение. Исключительно важно, чтобы к этапу осуществления Соглашения были привлечены также другие заинтересованные стороны в Дарфуре. Наилучшим средством для достижения этой цели являются диалог и консультации в рамках междарфурского процесса, что позволит народу Дарфура принять непосредственное участие в определении своего собственного будущего.

58. Наши коллективные усилия по урегулированию кризиса в Дарфуре не должны умалять нашу работу в поддержку осуществления Всеобъемлющего

мирного соглашения, в частности в том, что касается восстановления и реконструкции в Южном Судане. Вероятно, самой трудной задачей для южной части — и для процесса осуществления Всеобъемлющего мирного соглашения в целом — по-прежнему остается необходимость обеспечить народу Южного Судана и трех пострадавших от войны районов реальных благ от установления мира. Поэтому отсутствие прогресса в деле восстановления и расширения основной инфраструктуры и основных социальных услуг на юге вызывает беспокойство. Необходимо теснее увязать мир с мероприятиями по ощутимому улучшению условий жизни людей. В противном случае перспективы долгосрочной стабильности и развития окажутся под угрозой. Международное сообщество должно обеспечить мобилизацию надлежащих ресурсов для удовлетворения ключевых потребностей в деле восстановления и развития.

59. Ясно, что длительный конфликт в Судане оставил глубокий след в обществе и что страна все еще находится в процессе выздоровления. По мере того, как трагические годы гражданской войны будут уходить в прошлое, стороны и народ Судана должны в оставшийся промежуточный период в максимально возможной степени использовать возможности, которые открывает Всеобъемлющее мирное соглашение, для того чтобы укрепить мир, преодолеть нынешние вражду и раскол и приступить к созданию справедливого, демократического и процветающего общества. МООНВС оказывает сторонам помощь в достижении этой цели. Вместе с тем конфликты в Южном Судане обостряются. МООНВС потребуются все имеющиеся в ее распоряжении ресурсы, чтобы продолжить свои усилия по предотвращению эскалации таких конфликтов до еще более широкомасштабного и необратимого насилия.

60. Я хотел бы поблагодарить своего Специального представителя Яна Пронка, военный, полицейский и гражданский персонал МООНВС, сотрудников учреждений, фондов и программ Организации Объединенных Наций в Судане, а также тех, кто работает в неправительственных организациях, за их неустанные усилия по оказанию помощи суданскому народу в достижении примирения и избавлении от ран.